



LITHIUM-ION BATTERY PACKS BLOC DE PILES AU LITHIUM-ION PAQUETE DE BATERIA DE IONES DE LITIO

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING READ AND UNDERSTAND ALL INSTRUCTIONS. Failure to follow all instructions listed below, may result in electric shock, fire and/or serious personal injury.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

- SAVE THESE INSTRUCTIONS - THIS INSTRUCTION SHEET CONTAINS IMPORTANT SAFETY AND OPERATING INSTRUCTIONS FOR MILWAUKEE LI-ION BATTERY PACKS.**
- BEFORE USING THE BATTERY PACK, READ THIS INSTRUCTION SHEET, YOUR TOOL AND CHARGER OPERATOR'S MANUALS, AND ANY LABELS ON THE BATTERY PACK, CHARGER AND TOOL.**
- CAUTION - TO REDUCE THE RISK OF INJURY, CHARGE MILWAUKEE 28 VOLT LITHIUM-ION PACKS ONLY IN THIS MILWAUKEE 28 VOLT LITHIUM-ION CHARGER.** Other types of chargers may cause personal injury or damage. Do not wire a battery pack to a power supply plug or car cigarette lighter. Battery packs will be permanently disabled or damaged.
- USE MILWAUKEE M28™ AND V28™ LITHIUM-ION PACKS ONLY ON COMPATIBLE MILWAUKEE M28™ AND V28™ LITHIUM-ION TOOLS.** Use with other tools may result in a risk of fire, electric shock or personal injury.
- AVOID DANGEROUS ENVIRONMENTS.** Do not charge battery pack in rain, snow, damp or wet locations. Do not use battery pack or charger in the presence of explosive atmospheres (gaseous fumes, dust or flammable materials) because sparks may be generated when inserting or removing battery pack, possibly causing fire.
- CHARGE IN A WELL VENTILATED AREA.** Do not block charger vents. Keep them clear to allow proper ventilation. Do not allow smoking or open flames near a charging battery pack. Vented gases may explode.
- DO NOT BURN OR INCINERATE BATTERY PACKS.** Battery packs may explode, causing personal injury or damage. Toxic fumes and materials are created when battery packs are burned.
- DO NOT CRUSH, DROP, OR DAMAGE BATTERY PACK.** Do not use a battery pack or charger that has received a sharp blow, been dropped, run over, or damaged in any way (e.g., pierced with a nail, hit with a hammer, stepped on).
- DO NOT DISASSEMBLE.** Incorrect reassembly may result in the risk of electric shock, fire or exposure to battery chemicals. If it is damaged, take it to a MILWAUKEE service facility.
- BATTERY CHEMICALS CAUSE SERIOUS BURNS.** Never allow contact with skin, eyes, or mouth. If a damaged battery pack leaks battery chemicals, use rubber or neoprene gloves to dispose of it. If skin is exposed to battery fluids, wash with soap and water and rinse with vinegar. If eyes are exposed to battery chemicals, immediately flush with water for 20 minutes and seek medical attention. Remove and dispose of contaminated clothing.
- DO NOT SHORT CIRCUIT.** A battery pack will short circuit if a metal object makes a connection between the positive and negative contacts on the battery pack. Do not place a battery pack near anything that may cause a short circuit, such as coins, keys or nails in your pocket. A short circuited battery pack may cause fire and personal injury.
- STORE YOUR BATTERY PACK AND CHARGER** in a cool, dry place. Do not store battery pack where temperatures may exceed 120°F (50°C) such as in direct sunlight, a vehicle or metal building during the summer.

READ AND SAVE ALL INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

Symbology

- Volts
- Direct Current
- Properly Recycle Batteries

Operating Temperature

Battery and Charger 32°F to 150°F (0°C to 65°C)
Battery and Tool 0°F to 167°F (-18°C to 75°C)

Fuel Gauge

Use the Fuel Gauge to determine the battery pack's remaining run time. Press the Fuel Gauge button to display the lights. The Fuel Gauge will stay lit for two seconds.

NOTE: If the Fuel Gauge doesn't appear to be working, place the battery pack on the charger and charge as needed.

Compared to NiCd battery pack types, MILWAUKEE Lithium-Ion battery packs deliver fade-free power for their entire run time. The tool will not experience a slow, gradual loss of power as you work. To signal to you that the battery pack is at the end of its run time and needs to be charged, power to the tool will drop quickly. When this happens, remove the tool from the workpiece and charge the battery pack as needed.

NOTE: Immediately after using the battery pack, the Fuel Gauge may display a lower charge than it will if checked a few minutes later. The battery cells "recover" some of their charge after resting.

Battery Pack Protection

To protect itself from damage and extend its life, the battery pack's intelligent circuit monitors current draw and temperature.

In extremely high torque, binding, stalling, and short circuit situations, the battery pack will turn OFF the current draw becomes too high. In these situations, the tool may "buzz" for about 2 seconds before it turns OFF. To prevent the tool from turning OFF, immediately reduce pressure on the application or release the trigger. If the tool does turn off, the Fuel Gauge lights will flash 8 times. Release the trigger to reset. Under extreme circumstances, the internal temperature of the battery could become too high. If this happens, the battery pack will shut off. When the Fuel Gauge button is pressed, the lights will flash alternately. Allow the battery pack to cool. The battery is ready for use when the Fuel Gauge displays the remaining run time when the Fuel Gauge button is pressed.

Cold Weather Operation

MILWAUKEE Lithium-Ion battery packs are designed to operate in temperatures below freezing. When the battery pack is too cold, it may need to warm up before normal use. Put the battery on a tool and use the tool in a light application. It may "buzz" for a short time until it warms up. When the buzzing stops, use the tool normally.

Transport

Personal transport of Li-Ion battery packs is allowed when done in accordance with these warnings and instructions. The proper classification, packaging, labeling, marking, and documentation requirements for shipping Li-Ion batteries is dependent upon whether the particular batteries are rated greater than or less than 100 Wh (Watt Hours can be found on the battery pack nameplate). Generally, Li-Ion batteries rated 100 Wh or less are "excepted" from certain Class 9 DG requirements. Always check compliance of Li-Ion battery consignments against the current regulations governing the chosen mode of transport. When in doubt, contact the carrier or other trained Dangerous Goods professional to confirm acceptability. Li-Ion packs are shipped under classification UN 3480 (battery only) or UN 3481 (batteries contained in or packed with equipment).

Maintenance and Storage

Do not expose your battery pack or cordless tools to water or rain, or allow them to get wet. This could damage the tool and battery pack. Do not use oil or solvents to clean or lubricate your battery pack. The plastic casing will become brittle and crack, causing a risk of injury.

Store battery packs at room temperature away from moisture. Do not store in damp locations where corrosion of terminals may occur. As with other battery pack types, permanent capacity loss can result if the pack is stored for long periods of time at high temperatures (over 120°F). MILWAUKEE Lithium-Ion battery packs maintain their charge during storage longer than other battery pack types. After about a year of storage, charge the pack as normal.

Disposing of MILWAUKEE Li-Ion Battery Packs

MILWAUKEE Lithium-Ion battery packs are more environmentally friendly than some other types of power tool battery packs (e.g., nickel-cadmium). Always dispose of your battery pack according to federal, state and local regulations. Contact a recycling agency in your area for recycling locations.

Even discharged battery packs contain some energy. Before disposing, use electrical tape to cover the terminals to prevent the battery pack from shorting, which could cause a fire or explosion.

WARNING To reduce the risk of injury or explosion, never burn or incinerate a battery pack even if it is damaged, dead or completely discharged. When burned, toxic fumes and materials are created.

RBRC Battery Recycling Seals

The RBRC™ Battery Recycling Seals (see "Symbology") on your tool battery packs indicate that MILWAUKEE has arranged for the recycling of that battery pack with the Rechargeable Battery Recycling Corporation (RBRC). At the end of your battery pack's useful life, return the battery pack to a MILWAUKEE Branch Office/Service Center or the participating retailer nearest you. For more information, visit the RBRC web site at www.rbrc.org.

Limited Warranty

Every MILWAUKEE Battery Pack (sold with cordless power tool and/or as a replacement battery pack) is warranted to the original purchaser only to be free from defects in material and workmanship. Subject to certain exceptions, MILWAUKEE will repair or replace a battery pack which, after examination, is determined by MILWAUKEE to be defective in material or workmanship for the stated warranty period from date of purchase. Return of the battery pack to a MILWAUKEE Factory Service Center location or MILWAUKEE Authorized Service Station, freight prepaid and insured, is required. A copy of the proof of purchase should be included with the return product. This warranty does not apply to damage that MILWAUKEE determines to be from repairs made or attempted by anyone other than MILWAUKEE authorized personnel, misuse, alterations, abuse, normal wear and tear, lack of maintenance, or accidents.

New batteries must be charged before first use.

Les batteries neuves doivent être chargées avant leur utilisation initiale.

Las baterías nuevas se deben cargar antes de usarlas por primera vez.

Battery Pack Description	Chemistry	Warranty Period (from date of purchase)
M12™ XC REDLITHIUM™, M12™ XC REDLITHIUM™ 4.0, M18™ XC REDLITHIUM™, M18™ XC REDLITHIUM™ 4.0, M28™ XC REDLITHIUM™, M28™ XC REDLITHIUM™ 4.0	LITHIUM-ION	Three (3) Years
V4 LITHIUM-ION, M12™ Compact LITHIUM-ION, M12™ Compact REDLITHIUM™, M12™ Compact REDLITHIUM™ 2.0, M12™ XC LITHIUM-ION, M18™ Compact LITHIUM-ION, M18™ Compact REDLITHIUM™, M18™ Compact REDLITHIUM™ 2.0	LITHIUM-ION	Two (2) Years
Ni-Cd, Ni-Cd Super-Tough, Ni-Cd Power-Plus, Ni-MH, V18™ V™-technology LITHIUM-ION Serial number prefix "A95", V28™ V™-technology LITHIUM-ION	Ni-Cd / Nickel-Cadmium, Ni-MH / Nickel-Metal-Hydroxide, LITHIUM-ION	Two (2) Years + plus, Three (3) Years Pro-Rate (prorated!)
V18™ V™-technology LITHIUM-ION Serial number prefix "E95"	LITHIUM-ION	One (1) Year

The warranty period for all Ni-Cd and Ni-MH Battery Packs is one (1) year from the date of purchase. The warranty period for V4 LITHIUM-ION, M12™ Compact Lithium-Ion, M12™ Compact REDLITHIUM™, M12™ XC LITHIUM-ION, M18™ Compact LITHIUM-ION and M18™ Compact REDLITHIUM™ Battery Packs is two (2) years from the date of purchase.

The warranty period for M12™ XC REDLITHIUM™, M18™ XC REDLITHIUM™, M28™ XC REDLITHIUM™ and M28™ XC LITHIUM-ION Battery Packs is three (3) years from the date of purchase. The warranty period for every MILWAUKEE V™-technology V28™ LITHIUM-ION Battery Pack, M18™ XC HIGH CAPACITY LITHIUM-ION Battery Pack, and V™-technology V18™ LITHIUM-ION Battery Pack (with the serial number prefix "A95") is five (5) years / 2000 charges from the date of purchase, whichever first occurs. The first 1000 charges or 2 years of the warranty, whichever first occurs, are covered through free replacement of the defective battery. This means that for the earlier of the first 1000 charges or two (2) years from the date of purchase/first charge, a replacement battery will be provided to the customer for any defective battery free of charge. Thereafter, the remaining charges up to a total of 2000 or the remainder of the five (5) year period from the date of purchase, whichever first occurs, will be covered on a pro rata basis.

This means that every customer gets an additional 1000 charges or two (2) years from the date of purchase/first charge, a replacement battery will be provided to the customer for any defective battery free of charge. Thereafter, the remaining charges up to a total of 2000 or the remainder of the five (5) year period from the date of purchase, whichever first occurs, will be covered on a pro rata basis.

The warranty period for V™-technology V18™ LITHIUM-ION Battery Pack (with the serial number prefix "E95") is one (1) year.

Warranty Registration is not necessary to obtain the applicable warranty on a MILWAUKEE Battery Pack. The manufacturing date of the product will be used to determine the warranty period if no proof of purchase is provided at the time warranty service is requested.

ACCEPTANCE OF THE EXCLUSIVE REPAIR AND REPLACEMENT REMEDIES DESCRIBED HEREIN IS A CONDITION OF THE CONTRACT FOR THE PURCHASE OF EVERY MILWAUKEE PRODUCT. IF YOU DO NOT AGREE TO THIS CONDITION, YOU SHOULD NOT PURCHASE THE PRODUCT. IN NO EVENT SHALL MILWAUKEE BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR PUNITIVE DAMAGES, OR FOR ANY COSTS, ATTORNEY FEES, EXPENSES, LOSSES OR DELAYS ALLEGED TO BE AS A CONSEQUENCE OF ANY DAMAGE TO, FAILURE OF, OR DEFECT IN ANY PRODUCT INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, ANY CLAIMS FOR LOSS OF PROFITS. SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY AND IMPLIED WARRANTY (AS SET FORTH IN ALL OTHER EXPRESS WARRANTIES, WRITTEN OR ORAL, TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, MILWAUKEE DISCLAIMS ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR USE OR PURPOSE. TO THE EXTENT SUCH DISCLAIMER IS NOT PERMITTED BY LAW, SUCH IMPLIED WARRANTIES ARE LIMITED TO THE DURATION OF THE APPLICABLE EXPRESS WARRANTY. THIS WARRANTY DOES NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS. SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE.

This warranty applies to the U.S.A. and Canada only. Please consult the "Service Center Search in the Parts & Service section of MILWAUKEE's website www.milwaukee.com or call 1.800.SAVIDUST (1.800.729.3878) to locate your nearest service facility for warranty and non-warranty service on a MILWAUKEE Cordless Battery Pack.

RÈGLES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT LIRE ET COMPRENDRE TOUTES LES INSTRUCTIONS. Le non-respect des instructions ci-après peut entraîner des chocs électriques, des incendies et/ou des blessures graves.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

- CONSERVER CES INSTRUCTIONS - CE MODE D'EMPLOI CONTIENT DES INSTRUCTIONS IMPORTANTES EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ ET DE FONCTIONNEMENT POUR LES BATTERIES AU LITHIUM-ION MILWAUKEE ET LEURS CHARGEURS AU LITHIUM-ION MILWAUKEE.**
- AVANT D'UTILISER LA BATTERIE, LIRE CE MODE D'EMPLOI, LE MANUEL DE L'OPÉRATEUR DE L'OUTIL ET LE CHARGEUR, ET TOUTES LES ÉTIQUETTES DE LA BATTERIE, DU CHARGEUR ET DU LIQUIDE DE LA BATTERIE.**
- MISE EN GARDE! POUR MINIMISER LES RISQUES DE BLESSURES CORPORELLES, SEULE LA BATTERIE AU LIHON 28 VOLT MILWAUKEE DOIT ÊTRE RECHARGÉE AVEC CHARGEUR AU LIHON 28 VOLT MILWAUKEE.** D'autres types de chargeurs peuvent causer des blessures ou des dommages. Ne pas relier un bloc de batteries à une prise d'alimentation électrique ou à un allume-cigare de voiture pour ne pas désactiver ou endommager de façon permanente le bloc de batteries.
- UTILISER UNIQUEMENT LES BLOCS AU LITHIUM-ION DE MILWAUKEE M28™ ET V28™ SUR DES OUTILS COMPATIBLES AU LITHIUM-ION DE MILWAUKEE M28™ ET V28™.** Une utilisation avec d'autres outils peut causer des risques d'incendie, de chocs électriques et de blessures.
- ÉVITEZ LES ENVIRONNEMENTS À RISQUES. N'UTILISEZ PAS LE CHARGEUR SOUS LA PLUIE, la neige ou dans les endroits humides ou mouillés.** Ne vous servez pas du chargeur ou de la batterie en milieu explosifs (émansations de gaz, poussière ou substances inflammables), car il pourrait se produire des étincelles, lors de l'insertion de la batterie dans le chargeur ou lors de son retrait, créant un risque d'incendie.
- RECHARGER DANS UN ENDROIT BIEN VENTILÉ.** Ne laissez pas les évents du chargeur se bloquer et assurez-vous qu'ils sont bien ventilés. N'effectuez pas une recharge de batterie à proximité d'une flamme vive ou fumante, afin d'éviter l'explosion des décharges de gaz.
- NE PAS BRÛLER OU INCINÉRER LES BATTERIES.** Les batteries peuvent exploser et causer des blessures ou des dommages. Des gaz et des matériaux toxiques sont créés lorsque les batteries au lithium-ion sont brûlées.
- NE PAS ÉCRASER, LAISSER TOMBER OU ENDOMMAGER la batterie.** Ne pas utiliser une batterie ou un chargeur qui ont reçu choc important, qui sont tombés, ont été écrasés ou endommagés de quelle que façon que ce soit (par exemple percés par une pointe, heurtés par un marteau, piétinés).
- NE PAS DÉMONTÉ.** Un remontage incorrect peut causer des risques de chocs électriques, d'incendies ou d'exposition des produits chimiques de la batterie. Si elle est endommagée, l'apporter à un centre de recyclage approprié.
- LE LIQUIDE DE LA BATTERIE PEUT CAUSER DES BRÛLURES CHIMIQUES GRAVES.** Ne permettez jamais que le liquide de la batterie ne vienne en contact avec la peau ou les yeux. Si du liquide s'écoule d'une batterie, mettez des gants de caoutchouc ou de néoprène pour disposer du liquide. Si la peau vient en contact avec le liquide, lavez-la à l'eau savonneuse et rincez-la ensuite au vinaigre. Enlevez les vêtements souillés et disposez-en. Si les yeux sont affectés, arrosez-les immédiatement avec de l'eau en abondance pendant 20 minutes et demandez l'aide d'un médecin.
- ATTENTION AUX COURTS-CIRCUITS!** Il se produira un court-circuit si un objet métallique établit le contact entre les bornes positive et négative de la batterie. Ne placez pas la batterie près d'objets qui pourraient causer un court-circuit, les pièces de monnaie ou les clés contenues dans votre poche, par exemple. Si un court-circuit se produit dans la batterie, il pourra en résulter un risque d'incendie ou de blessures corporelles.
- RANGER LA BATTERIE ET LE CHARGEUR dans un endroit sec et frais.** Ne rangez pas la batterie dans un endroit où la température pourrait dépasser 50°C (120°F), comme par exemple un véhicule ou une structure métallique en été.

LIRE ET CONSERVER TOUTES LES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE FUTURE.

Pictographie

- Volts
- Courant direct
- Recyclage correct des batteries

Température de fonctionnement

Pile et chargeur 0 °C à 65 °C (32 °F à 150 °F)
Pile et outil -18 °C à 75 °C (0 °F à 167 °F)

Indicateur de niveau d'énergie

Utiliser l'indicateur de niveau d'énergie pour déterminer le temps de fonctionnement restant de la batterie. Appuyer sur la languette de l'indicateur de niveau d'énergie pour l'allumer. L'indicateur de niveau d'énergie reste allumé pendant deux secondes.

REMARQUE: Si l'indicateur de niveau d'énergie ne semble pas fonctionner, mettre la batterie sur le chargeur et la charger selon le besoin.

À la différence d'autres types de batterie, la batterie au lithium-ion MILWAUKEE fournit une énergie constante pendant toute la durée de fonctionnement. L'outil ne connaîtra pas une baisse lente et graduelle de puissance lors du travail. Pour signaler à l'utilisateur que la batterie est à la fin de sa durée de fonctionnement et nécessite d'être chargée, l'alimentation de l'outil chute rapidement.

REMARQUE: Immédiatement après avoir utilisé la batterie, la jauge de carburant peut indiquer une charge plus faible que la charge réelle si elle est vérifiée quelques minutes plus tard. Les cellules de la batterie «récupèrent» une partie de leur charge après repos.

Protection du bloc-piles

Le bloc-piles est muni d'un circuit intelligent qui surveille l'alimentation en courant et la température pour le protéger contre les dommages et prolonger sa durée de vie.

Lors de situations extrêmes de demande en énergie élevée, de résistance, de blocage et de court-circuitage, le bloc-piles est programmé pour limiter l'outil si l'alimentation en courant devient trop élevée. Dans ces situations, l'outil émet un «bourdonnement» pendant environ deux secondes avant d'être mis hors tension. Pour empêcher l'outil de s'éteindre, diminuer immédiatement la pression de l'application ou relâcher la gâchette. Si l'outil s'éteint, les voyants de l'indicateur de charge de pile clignotent 8 fois. La relâcher afin de le réinitialiser.

Dans des cas extrêmes, la température interne de la batterie pourrait devenir trop élevée. Si cela se produit, le bloc-piles s'éteindra. Si l'utilisateur appuie sur le bouton de l'indicateur de charge de pile, les voyants clignotent en alternance. Laisser le bloc-piles refroidir. La pile est prête à être utilisée lorsque l'indicateur de charge de pile affiche l'autonomie restante, dès que l'utilisateur appuie sur le bouton de l'indicateur de charge de pile.



